#### 北大非洲申讯 PKU African Tele-Info No.397 2019-3-20

## 致读者信

#### 尊敬的各位读者:

南非罗德斯大学政治学教师Wesley Seale(现在北京外国语大学攻读博士学位)受邀参加了2018年12月17日北大非洲研究中心举办的北大博雅非洲新年论坛(论坛主题为"非洲可持续发展与中非关系:回顾与展望",会议综述见链接https://mp.weixin.qq.com/s/wmMfJXuMrsTS8f39Gonew),并发表了题为《人民、政党与梦想:习近平新时代中国特色社会主义思想对非洲的启示和借鉴》的演讲。他从中国社会主义的发展、何为新时代、以人为本的发展路径、党的合法性以及"从中国梦到非洲梦"角度,阐述了习近平新时代思想对非洲发展的借鉴意义,呼吁非洲应该发展出"具有非洲特色的社会主义"。





作为中国学者和会议主办方,我们没有预料的是Wesley Seale先生参加此次论坛后的副产品——3月19日发表在南非媒体上的文章《中国眼中的南非(South Africa through Chinese eyes)》(文章链接地址: https://www.voices360.com/politics/south-africa-through-chinese-eyes-19965108)。文章主要讲述了Wesley自己作为一位博雅论坛参与者的体会与收获。他认为,参加类似于博雅非洲论坛这样的活动,让学者和公民社会济济一堂,头脑风暴,互相启发,指向行动,这是最大的价值。作为来自南非的学者,他通过聆听中国最顶尖级的南非研究专家杨立华教授题为《拉马福萨总统上任以来南非如何走出治理困局》的报告,意识到在偌大的、正在走向全球舞台中央的中国,有关于南非最为共时、动态和详尽的分析,而"这些分析正是影响中国对南非政策最重要的声音"!作为"地球最南端的南非",要清楚地意识到,"世界正在紧密地关注我们",关注南非这个全球行为体。

坦白说,作为论坛的策划者,我们邀请杨立华教授发表有关演讲,确实针对的是拉马福萨总统上台以来,全球对南非各种经济指标迅速转好的乐观期待逐渐在对于土地改革的担忧中转变为唱衰之声。我们期待通过深耕南非研究几十年的杨立华教授的分析,给中国听众从更有历史纵深视角的观察,而不是简单从世界各种评级机构的指数上去看待南非的表现。正如Wesley文章所言,杨立华教授认为,拉马福萨成功地维护了执政党非国大内部的团结和政治共识,在内阁中引入有能力的专业人士,并且开始反腐败依法、有序、公开进行。杨老师也指出了目前南非政府在稳定金融秩序、创造吸引投资的有利环境方面的努力。让Wesley感兴趣的是,杨老师认真地分析了引发世界担忧的南非土改问题,提出土改是必须解决的殖民主义统治遗留历史问题,土地作为生存发展的首要资源,必须完成合理的分配。南非加快土改进程,对长远的稳定发展有力,越早越好。



#### 北大非洲电讯 PKU African Tele-Info No.397 2019-3-20

### 致读者信



图片引用自中国经济网记者王泽彪摄

南非学者Wesley用一篇文章的形式表达了对于中国研究南非学者的欣赏与感谢,其意义在于杨立华教授认为,南非实现了从祖马总统到拉马福萨总统的"和平、无缝"过渡,这与很多国家的政权过渡形成鲜明对照,这是南非政治体制比较强劲成熟的表现——对于中国和世界而言,这是对南非的信心所系。

近年来,我们的官员、智库、学者越来越多地在提倡"听听非洲人民的声音"; Wesley给了我们一个提醒,非洲人也同样在期待,听听中国人怎么说——我们怎么看待非洲、我们不同业界、不同群体的声音如何影响、汇聚出来一个怎样的"中国的非洲观"、以至于更加微观具体、更加动态跟踪性的对每一个非洲国家的看法、认知,这已然成为非洲人的关切,因为中国的非洲观,是影响中国决策的,是影响投资者信心的,是对非洲和非洲人重视与否、尊重与否的表现。

这也牵涉到了另一个重要的问题,我们的学者队伍和媒体的能力建设问题,我们需要像杨立华教授那样,提供对于这块大陆的深入了解和认知、发出让非洲人感觉到激动、感觉到被关注、被理解的反响的"非洲观"。

同样是3月19日,我和同事代表北京大学非洲研究中心有幸参加了中非联合交流计划指导委员会扩大会议,国内共30家涉非研究高校和机构参会。中非联合交流计划宣布于第四届中非合作论坛部长级会议,得益于当年很多在非洲一线工作的老大使们的共识,在促进提升中非进一步合作的同时,也要"投资"于中国的非洲研究。2010年开始运作以来,参与该交流计划的中非学者已经以数千计算,为双方更好认知彼此,发挥了重要贡献。非洲司戴兵司长做的主旨发言中,特别表达了他对于非洲政治局势平稳转型的乐观看法(特别从多国选举的情况来看);经济上,非洲大部分国家都在越来越意识到自主可持续发展的重要性,不管是资源富集国家还是非资源国家都在探索和实践多元发展的道路;而且非洲国家联合自强的趋势近年来非常明显。戴司长特别强调,90年代后冷战时期以来,非洲国家遭遇前所未有的国际冷遇,而中国政府对于非洲保持的"光明论",与其他大国形成鲜明对比,这是中国对非关系的基本立足点。

当然,戴司长也认为,20年来,中国社会发展的同时也更加复杂,对于非洲的看法也出现了种种杂音,比如"唱衰非洲"、"消费非洲"和"歧视非洲"的声音("消费非洲"是指现在的一些反应中国强大、救世主心态的文艺作品)。 戴司长希望,学者们也应该像外交部自己的调研一样,强调科学化、精细化和专业化,共同致力于更加"干净、和谐的中非关系"。我自己理解,戴司长多次使用"干净"一词,是指作为中国政府最直接的一线对非合作部门,承认中非关系是中国对外一盘棋中做得漂亮、顺利的一部分;同时也清醒双边关系中来自于中方的不足与问题(比如司长举了"象牙女王"的案例),愿意"打铁还需自身硬",好好从我做起。

# PRUCAS \*

#### 北京大学非洲研究中心 PKUCAS

## 北大非洲电讯 PKU African Tele-Info No.397 2019-3-20

## 致读者信

北大的非洲研究和教学,始于研究法国大革命史专家杨人楩教授1958年面对正在独立新生的非洲大陆、断然转向筹备建设非洲研究课程之举。



杨人楩



多年来,这一源于学者自觉的非洲研究和教学,在北大一直保持下来,从未间断,向国内很多兄弟院校和研究所输送了一批非洲研究和教学岗位人才,也接受了很多地方院校的访问学者,如浙江师范大学刘鸿武教授和湘潭大学洪永红教授等,师从于老一辈非洲研究学者陆庭恩教授、郑家馨教授和何芳川教授等;北京大学也是90年代末开始最早接受中国为非洲官员设立的学位班的高校之一,目前年度活跃在校园里面的非洲学子有100多人。1998年,北京大学成立校级、跨学科性的非洲研究中心,陆庭恩教授和李安山教授先后任中心主任。

何先生、郑先生和在当年非常艰苦条件下连续行走13个非洲国家以至于一身疾患的李保平教授 先后离开了我们,但他们的作品永存,他们的思想和对于非洲历史命运的"中国非洲观"一直薪火 相传。



郑家馨教授



李保平教授的著作



何芳川 教授

袁明教授有一次给00后的高中生讲课,欣然点赞一个完美诠释"亚非拉兄弟"一词来历的学生;并接着说:

北大的国际问题研究,最初就是从亚非拉起始的,一个学科的建立与发展,实在是生命故事的 延续。希望年轻人能传承这种"心火"。

全球视野和青年 袁明 2018年7月28日

燕园正是花香满径的大好春光,老树新芽,我们作为 这个院子里面的新一代非洲教学研究者,继续戮力前行, 传承"心火"。

> 中心主任: 刘海方 2019年3月20日

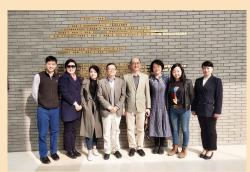
## 非洲的 PRUCAS

#### 北京大学非洲研究中心 PKUCAS

#### 北大非洲电讯 PKU African Tele-Info No.397 2019-3-20

### 中心活动

- 1、3月14日,卡特中心中国项目主任刘亚伟先生访问北大,与王栋教授、刘海方共同讨论中美非 三方合作问题。
- 2、3月14日,国际合作部副部长严军召集北大非洲研究中心和南亚研究中心开会,讨论 "一带一路"经验成果对外传播专项工作事宜。社科部基地办公室主任郭琳、国合部白燕老师、朱洁媛老师、刘海方、许亮和南亚研究中心王旭老师参加。
- 3、3月16日,刘海方受邀为北京大学《全国中学生模拟联合国大会2019》主讲《农业与非洲发展》。



4、3月19日,驻埃塞使馆的文化参赞严向东先生访问北大,与燕京学堂副院长莫大伟教授、李安山教授、魏丽明教授、刘海方、程莹、许亮、王进杰老师等、以及中国国际广播电台驻津巴布韦记者朱宛玲,就中非人文交流等问题进行了热烈的讨论。

5、3月19日,刘海方、姚翠萍参加了中非联合交流计划指导委员会扩大会议,国内共30家涉非研究高校和机构参会。会议由李翀副司长主持,戴兵司长出席并做主旨发言。刘海方代表北京大学非洲研究中心和社科院西亚非洲所李新烽所长、外交学院非洲研究中心李旦教授、浙江师范大学非洲研究院刘鸿武教授作为4家指导委员会发言,讨论新时期中国的对非合作与非洲研究。



6、3月19日,日本专修大学工作的傅凯仪博士(中国香港)做客北大非洲研究中心系列讲座,为北大师生带来自己长达十年的研究报告《尼日利亚农民与牧民的内生性发展(Fieldwork in Africa: recording the endogenous development efforts of Nigerian farmers and herders)》。傅博士扎实的多学科研究方式,扎根尼日利亚田野的持续观察调研,充分展现了日本学界在非洲研究方面近二十多年来的成果,受到了北大师生们热烈的欢迎与交流互动。



#### 北大非洲电讯 PKU African Tele-Info No.397 2019-3-20

## 本期内容(Contents)

1. Botswana to provide breakfast at primary schools (In English) 博茨瓦纳为学生提供最佳健康营养早餐 (英文)

Botswana's government resolved on Monday to provide breakfast meals at pre-schools and primary schools, acting upon a 2013 recommendation to align the primary school menu with that of secondary schools. The recommendation was a product of a government team tasked to come up with a menu that provides nutrients to promote optimal health, growth and development as well as prevent nutritional deficiencies.

Africa News

https://www.africanews.com/2019/03/19/botswana-to-provide-breakfast-at-primary-schools/

2. Cameroon Protests US Criticism During Nagy Visit (In English) 美国非洲事务助理国务卿纳吉访问喀麦隆,民众示威反对其干涉内政(英文)

As the top U.S. diplomat for Africa visits Cameroon, pro-government groups are protesting what they call Tibor Nagy's interference in Cameroon's internal affairs.U.S. Assistant Secretary of State for African Affairs Nagy and the European Union representative Federica Mogherini recently called on Cameroon to free opposition leader Maurice Kamto and 150 of his supporters. They also urged Cameroon authorities to work harder to stop the violence in its western, anglophone separatist regions.

https://www.voanews.com/a/cameroon-protests-us-criticism-during-tibor-nagy-visit/4835990.html

3. Canada and WFP support social inclusion of Syrian refugees in Egypt through education. (In English)

加拿大千万加元与世界粮食署合作支持教育项目,帮助在埃及的叙利亚难民的社会融入(英文) The Ambassador of Canada to Egypt and the World Food Programme's (WFP) Deputy Country Director visited today one of the schools of their joint school feeding project that has assisted over 1 million Egyptian and Syrian students over the past 4 years. With a generous contribution from Canada, of 10 million Canadian dollars, WFP started this project to support access to education for Egyptians and Syrians alike. It also promotes the social inclusion of Syrian refugee school children in more than 570 public schools in Cai-

Africa News

ro, Alexandria, Damietta and Qalyoubia.

 $https://www.\,africanews.\,com/2019/03/18/canada-and-wfp-support-social-inclusion-of-syrian-refugees-in-egypt-through-education/$ 



## 北大非洲电讯 PKU African Tele-Info No.397 2019-3-20

### 本期内容(Contents)

4. The Legislative Elections in the Republic of Guinea-Bissau (Statement by Foreign Press Secretary Takeshi OSUGA) (In English)

日本外务省声明,欢迎几内亚比绍议会选举顺利举行并宣布结果;日本拟邀请该国出席东京非洲国际开发会议。(英文)

Japan welcomes the fact that the voting for the legislative elections in the Republic of Guinea-Bissau took place on March 10th in a peaceful manner and that the provisional results were announced. Japan considers these elections as an important step towards consolidation of democracy. It also expects that all stakeholders maintain calm. apan expects all parties to continue working for the consolidation of democracy, establishment of peace and stability as well as development.

Africa News

https://www.africanews.com/2019/03/18/the-legislative-elections-in-the-republic-of-guinea-bissau-statement-by-foreign-press-secretary-takeshi-osuga/

5. IS KENYA A STARVING NATION, AND WHY | THE BIG STORY. (In English) 肯尼亚是饥饿国家吗?——副总统否认传言。(英文)

The Kenyan government has denied being late in its response to the prevailing drought in parts of the country. Denying reports of any loss of lives as a result of the drought Deputy President William Ruto now claims that the situation currently is far much better than was in yester? years and that the government focus is on long term measures to end the cycle of drought which continues to plague the country every year.

Standard Media News

https://www.standardmedia.co.ke/ktnnews/video/2000169006/is-kenya-a-starving-nation-and-why-the-big-story

6. Sudans agree to withdraw forces from border (In English) 苏丹和南苏丹同意从紧张边境线上撤军,并建立缓冲带。(英文)

Sudan and South Sudan have agreed to withdraw their respective troops from their contested borders within one month, officials confirmed. The Defence ministers from the two countries said in Khartoum on Monday that the neighbours were determined to resolve the border dispute that has been pending since South Sudan's secession in 2011. South Sudan Defence minister Koul Manyang Juuk said the withdrawal of troops would be followed by the formation of the buffer zone that had been agreed on earlier.

Nation Media

https://www.theeastafrican.co.ke/news/africa/Sudans-agree-to-withdraw-forces-from-border/4552902-5031004-617qra/index.html



## 北大非洲电讯 PKU African Tele-Info No.397 2019-3-20

## 本期内容(Contents)

7. Uganda's ruling party legislators back Museveni term extension (In English) 乌干达执政党议会议员支持穆塞韦尼总统延长任期期限 (英文)

Members of parliament from Uganda's ruling National Resistance Movement (NRM) party are backing President Yoweri Museveni's attempt to win another term, according to a resolution adopted at their ongoing meeting late Sunday.

Africa News

https://www.africanews.com/2019/03/18/uganda-s-ruling-party-legislators-back-museveniterm-extension/

8. Italy grants Tunisia 57 mln euros to support private sector. (In English) 意大利给予突尼斯5700万欧元支持私营部门发展 (英文)

Tunisian Secretary of State for Foreign Affairs Sabri Bachtobji and Italy's Ambassador to Tunisia Lorenzo Fanara on Monday signed a financial agreement worth 57 million euros. "The objective of this agreement is to support the private sector and financial integration in agriculture and social economy," said Tunisian Ministry of Foreign Affairs.

http://www.xinhuanet.com/english/2019-03/19/c 137905539.htm

9. Algerians protest Bouteflika decision to delay elections (In English) 阿尔及利亚人反对布特佛利卡延迟大选的决定,希望尽快结束其20年的统治(英文)

Though his decision not to seek a fifth term sparked celebrations, President Abdelaziz Bouteflika's move to delay elections has Algerians up in arms. Many want a quick transition after Bouteflika's 20-year rule.

https://www.dw.com/en/algerians-protest-bouteflika-decision-to-delay-elections/a-47873939



## 北大非洲电讯 PKU African Tele-Info

《北大非洲电讯》之前各期均可从北京大学非洲研究中心的网站下载,网站的《北大非洲电讯》链接如下:

http://caspu.pku.edu.cn/pages/documentlist.aspx?id=999bc355-51c3-4cf7-98da-dafcfc046bd7

Back issues of *PKU African Tele-Info* can be downloaded from the following websites of Centre for African Studies Peking University. The following is the link.

http://caspu.pku.edu.cn/pages/documentlist.aspx?id=999bc355-51c3-4cf7-98da-dafcfc046bd7

#### 请关注北京大学非洲电讯 微信公众号



Please pay attention to PKU African Tele-Info WeChat public number



北京大学非洲研究中心致力于加强非洲研究,促进中非合作。以上内容并不代表北京大学非洲研究中心的观点,如需引用,请参见消息原出处。如需订阅或退订《北大非洲电讯》,请发送电子邮件至: pkucas@vip. 163. com

北京大学非洲研究中心 北京市海淀区颐和园路5号 北京大学国际关系学院

邮编: 100871 联系电话:

86-10-62751999; 86-10-62752941

传真: 86-10-62751639

中心主页: http://caspu.pku.edu.cn/

电子邮箱: pkucas@vip. 163. com

Center for African Studies
School of International Studies
Peking University
Haidian District, Beijing, China 100871

Tel: 86-10-62751999; 86-10-62752941

Fax: 86-10-62751639

Homepage: http://caspu.pku.edu.cn/

E-mail: pkucas@vip. 163. com